

# Painéis de controlo TP500 e TP500S

Manual de usuário para [Spa de exterior](#) menus standard

Modelo do sistema: Todos os sistemas das series BP

Modelo de panel de controlo: Series TP500 e TP500S

Versão de software do painel: Todas las versiones de las Series

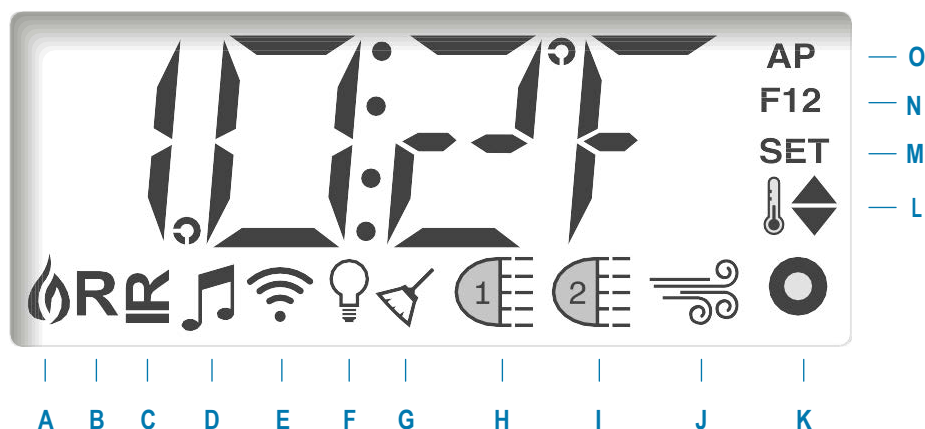


TP500S



TP500

## Ícones do ecrã



- |  |                 |   |
|--|-----------------|---|
| A - Aquecer                                    | F - Luz         | K - Auxiliar (Jato 3 o MICRO SILK®)           |
| B - Modo "A ponto"                             | G - Autolimpeza | L - Int. de temperatura (Superior / inferior) |
| C - Modo "Repouso"                             | H - Jato 1      | M - Programação                               |
| D - Áudio Bluetooth de Balboa (bba™2) acendido | I - Jato 2      | N - Ciclo de filtração (1, 2 ou ambos)        |
| E - WiFi (Conexão à internet)                  | J - Bomba de ar | O - Formato da hora (AM ou PM)                |

MicroSilk® é uma marca registada de Jason International.

Fabricado sob uma ou várias das seguintes patentes. Patentes dos EUA: 5332944, 5361215, 5550753, 5559720, 5,883,459, 6253227, 6282370, 6590188, 6976052, 6965815, 7030343, 7,417,834 b2, Patentes Canadianas: 2342614, Patentes Australianas: 2373248 outras patentes nacionais e internacionais foram requeridas e estão pendentes. Todo o material tem copyright de Balboa Water Group.

**BALBOA**  
water group

# Menu principal

## Navegação

A navegação através de toda a estrutura do menu é realizada usando 2 ou 3 botões do painel de controlo.



Alguns painéis têm botões WARM e COOL separados, enquanto alguns têm apenas um único botão de Temperatura. Nos diagramas de navegação, os botões de Temperatura são indicados com apenas um ícone.

Os painéis que têm os botões de Temperatura (Warm e Cool), podem ser utilizados alternadamente para facilitar a navegação e programação quando apareça um só símbolo de Temperatura.

O botão MENU/SELECT utiliza-se para escolher vários menus e navegar por cada secção.

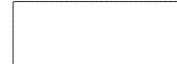
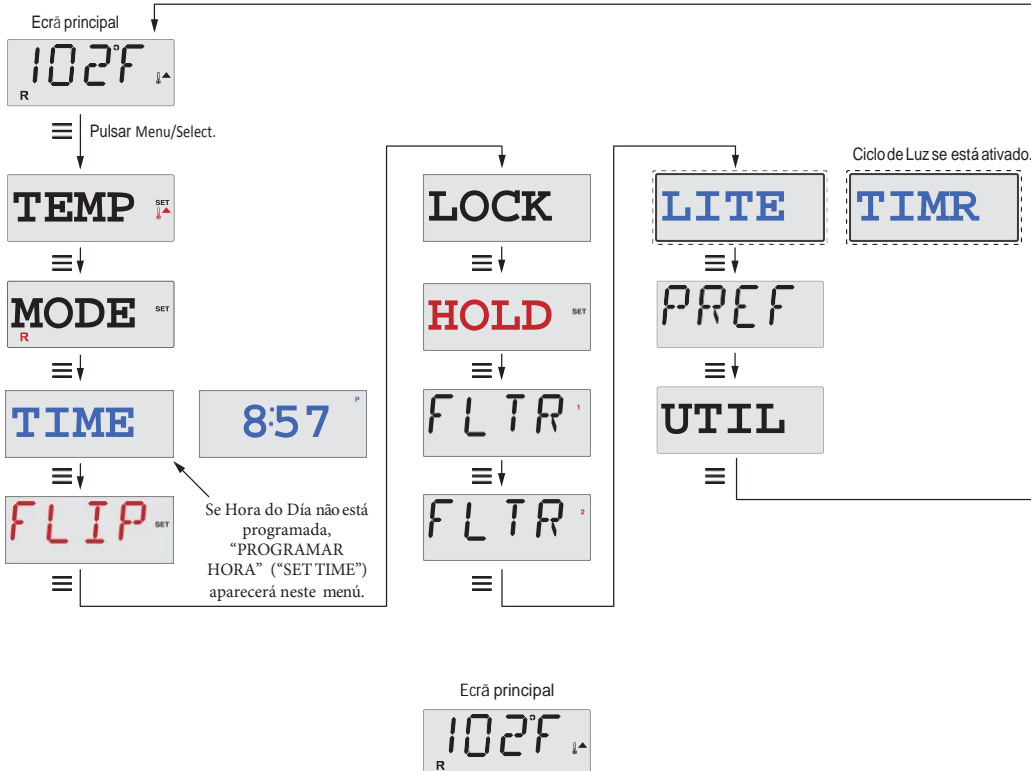
A função mais comum do(s) botão(ões) de Temperatura é alterar a temperatura definida quando os números estão a piscar no ecrã LCD. Pode sair dos menus pressionando certos botões ou simplesmente esperando alguns segundos, e o painel voltará ao funcionamento normal.

### Ecrã de acendido

Cada vez que o sistema é acendido, mostra-se uma série de números. Após a sequência de arranque numérico, o sistema entrará no modo de bombeamento (ver página 3).

### Legenda

- Indica piscando ou mudando de segmento
- Indica uma msg que é alternado ou progressivo - cada 1/2 seg
- ⏴ O botão de temperatura é usado para a "acção"
- ☰ Menu/botão de selecção
- Tempo de espera que demora a última alteração a um item do menu.
- \*\*\* Tempo de espera (depende do elemento do menu) para voltar às definições originais e ignora quaisquer alterações ao item do menu.



Indica um item do Menu que Depende da Configuração do Fabricante e que pode, ou não, aparecer.

Para voltar automaticamente ao ecrã principal, basta esperar alguns segundos no Menu Principal.  
Muitas das alterações não serão guardadas a não ser que se pulse o botão Menu/Select.  
Consultar la legenda mais acima.

# Encher!

## Preparação e enchimento

Encha o spa até ao nível de funcionamento adequado. Certifique-se de abrir todas as válvulas e jactos em todas as linhas antes de iniciar o enchimento para permitir a máxima libertação de ar do sistema hidráulico durante o processo.

Quando se liga o spa a partir do painel principal, o visor mostrará uma sequência de mensagens e símbolos. Esta sequência é normal e mostra uma variedade de informações sobre a configuração electrónica do seu spa.

### Modo de preparação de bombas - MO19\*

Este modo dura cerca de 4-5 minutos ou pode sair manualmente quando a(s) bomba(s) estiver(em) ligada(s).



Quer o modo de preparação de bombas se termine automaticamente ou abandonado manualmente, o sistema começará automaticamente a aquecer e filtrar normalmente no fim do modo de preparação.

Durante o modo de preparação, o aquecedor está desconectado para permitir a conclusão do processo de preparação sem a possibilidade de aquecer em condições de baixo caudal ou nenhum fluxo de água. Nada está automaticamente em funcionamento, mas a(s) bomba(s) pode(m) ser ligada(s) premindo o botão "Jet" ou "Aux".

Se o spa tiver uma bomba Circ, também pode ser iniciada pressionando o botão "Light" durante o modo de priming.

## Preparação das bombas

Assim que o modo de purgado da bomba aparecer no visor, premir uma vez o botão "Jets 1" para activar a baixa velocidade da bomba e premir novamente para activar a alta velocidade. Também carregar no botão "Jets 2" ou "Aux", se tiver uma segunda bomba para funcionar. As bombas funcionarão então a alta velocidade para facilitar a preparação.

Se após 2 minutos as bombas não tiverem sido preparadas, e não estiver a sair água dos jactos de spa, não continue a utilizar as bombas. Parar as bombas e repetir o processo. Nota: A desconexão e reconexão do spa dará início a um novo processo de preparação da bomba. Por vezes, ao ligar e desligar momentaneamente as bombas, estas serão preparadas. Não realizar esta operação mais de 5 vezes. Se a(s) bomba(s) não se purgarem, desligar o spa da corrente e chamar a assistência.

Importante: Não se deve deixar funcionar a bomba sem purgarla mais de 2 minutos. Sob NENHUMA circunstância deve ser permitido que uma bomba sem purgar funcione para além do fim do ciclo de preparação da bomba, que dura cerca de 4-5 minutos. Se estas instruções de segurança não forem seguidas, a bomba pode ser danificada e o sistema pode começar a aquecer até um estado sobreaquecido.

## Salir do Modo de Preparação das Bombas

Pode sair manualmente do Modo de Preparação das bombas pulsando o botão ("Warm") ou ("Cool"). Se não sai do processo de preparação das bombas manualmente como se indica anteriormente, este terminar-se-á automaticamente pasados 4-5 minutos. Asegure-se que a(s) bomba(s) foram purgadas neste momento.

Uma vez que o sistema tenha saído do modo Pump Priming, o painel exibirá o ecrã principal, mas a temperatura ainda não será exibida, como mostrado abaixo.



Isto acontece porque o sistema precisa de água para fluir para a resistência durante cerca de 1 minuto para determinar a temperatura e exibi-la.

\*MO19 é um Código de Mensagem. Veja a página 18.

# Funcionamento do Spa

---

## Bombas

Prima uma vez o botão "Jets" no botão do seu spa para ligar ou desligar a bomba 1, e para alternar entre a velocidade baixa e alta da bomba se o spa tiver uma bomba de dupla velocidade. Se se esquecer de ligar a bomba, esta desliga-se após um certo período de tempo.

Em circuitos sem bomba de filtração, que estão equipados com uma bomba de dupla velocidade, a baixa velocidade da bomba ( velocidade de filtração ) funciona enquanto a bomba de ar ou qualquer outra bomba estiver em funcionamento. Se o spa estiver no "Modo a ponto" ("Ready Mode", ver página 6), a baixa velocidade da bomba será activada de vez em quando durante pelo menos um minuto, para permitir ao sistema medir a temperatura da água do spa e aquecer a água até à temperatura definida, se necessário. Quando a baixa velocidade da bomba (velocidade de filtração) é activada automaticamente, a bomba não pode ser parada manualmente com o botão, no entanto, a alta velocidade (velocidade de massagem) pode ser ligada, se desejado.

### Modo de filtração

Se o sistema está equipado com uma bomba de filtração, será configurado para funcionar numa das três seguintes formas:

1. A bomba de filtração funciona continuamente (24 horas). A bomba desliga-se excepcionalmente durante 30 minutos quando a temperatura é 3°F (1,5°C) abaixo da temperatura definida (o mais provável é que isso aconteça em climas muito quentes)
2. A bomba de filtração está continuamente ligada, independentemente da temperatura da água.
3. Um programa de filtração programável será iniciado quando: o sistema estiver a verificar a temperatura da água, durante os ciclos de filtração, durante as condições de geada, ou quando outra bomba estiver em funcionamento.

O Modo de Filtração específico foi programado pelo Fabricante e não pode ser alterado.

## Filtração e Ozono

Em sistemas sem circuito de filtração exclusivo, a baixa velocidade da bomba 1 e o gerador de ozono (ozonizador) funcionarão durante a filtração. Em sistemas com um circuito de filtração exclusivo, o ozonizador funcionará ao mesmo tempo que a bomba de filtração.

O sistema vem programado de fábrica com um ciclo de filtração que funcionará à noite (se a hora do spa estiver correctamente programada), quando o custo da energia é normalmente mais económico. O tempo e a duração da filtração são programáveis ( ver página 10 ). Um segundo ciclo de filtração pode ser activado, se necessário.

No início de cada ciclo de filtração, os componentes hidráulicos (que não a bomba de filtração) serão ligados por um curto período de tempo para purgar os tubos e assim manter a boa qualidade da água. O termo "componentes hidráulicos" inclui a bomba de ar.

## Protecção anti-gelo

Se as sondas de temperatura da Resistência detectarem uma temperatura suficientemente baixa, a(s) bomba(s) (incluindo a bomba de ar) será(ão) activada(s) automaticamente para proteger o spa de água gelada. A(s) bomba(s) (incluindo a bomba de ar) arranca(m) contínua(s) ou periodicamente, dependendo das condições.

Para climas mais frios, pode ser adicionada uma sonda adicional de geada para proteger o spa da geada que pode não ser detectada pelas sondas padrão. O sistema auxiliar de protecção anti-congelamento actua de forma semelhante com limiares de temperatura definidos pelo interruptor (pequeno interruptor electrónico). Contacte o seu revendedor para mais informações.

## Ciclo de lavagem (opcional)

Quando uma bomba ou bomba de ar é accionada pelo botão, um ciclo de lavagem é activado 30 minutos após estas bombas serem desligadas ou desligadas automaticamente. A bomba e o ozonizador funcionarão durante aproximadamente 30 minutos ou um pouco mais, dependendo do sistema. Em alguns sistemas, esta configuração pode ser alterada. ( Ver secção "Preferências" na página 12 ).

# Temperatura e Intervalo de Temperatura

## Ajustar a Temperatura

Para o painel com os botões de temperatura com as setas para cima e para baixo, premir para cima ou para baixo fará a temperatura piscar. Ao premir novamente o botão da seta, a temperatura será ajustada para cima ou para baixo (direcção da seta). Quando o LCD deixa de piscar, o spa aquecerá, se necessário, a água até à nova temperatura definida.

Se o painel tiver apenas um botão para controlar a temperatura, premir o botão fará a temperatura piscar. Ao premir novamente o botão, a temperatura mudará num sentido (por exemplo, para cima). Se quiser alterar a temperatura no sentido oposto, aguarde até o visor parar de piscar, prima novamente o botão de temperatura, e pode alterar a temperatura para o sentido oposto. (Ex. Descer).

## Manter primido um botão

Se o botão Temperatura for mantido pressionado quando a temperatura estiver a piscar, a temperatura mudará até o botão ser solto. Se o painel tiver apenas um botão de temperatura e o limite do intervalo de temperatura for atingido enquanto o botão é mantido pressionado, a direcção da sequência de temperatura será invertida.

## Intervalo de Temperatura Dual

Este sistema incorpora duas gamas de temperatura configuráveis com limites de temperatura independentes. A gama superior no visor é indicada por um termómetro e uma seta para cima e a gama inferior é indicada por um termómetro e uma seta para baixo.

Estes intervalos podem ser utilizados para vários fins. O mais comum é a criação de um dos intervalos para uso regular nos spas e o outro para períodos de férias. Os intervalos são seleccionados seguindo os passos indicados no esquema do menu abaixo. Cada intervalo mantém a sua própria temperatura programada pelo utilizador. Assim, quando uma dos intervalos é escolhida, o spa aquecerá à temperatura associada com a gama escolhida.

Por exemplo:

*O intervalo sup será configurado entre 80°F e 104°F.*







*O intervalo inf será configurado entre 50°F e 99°F.*

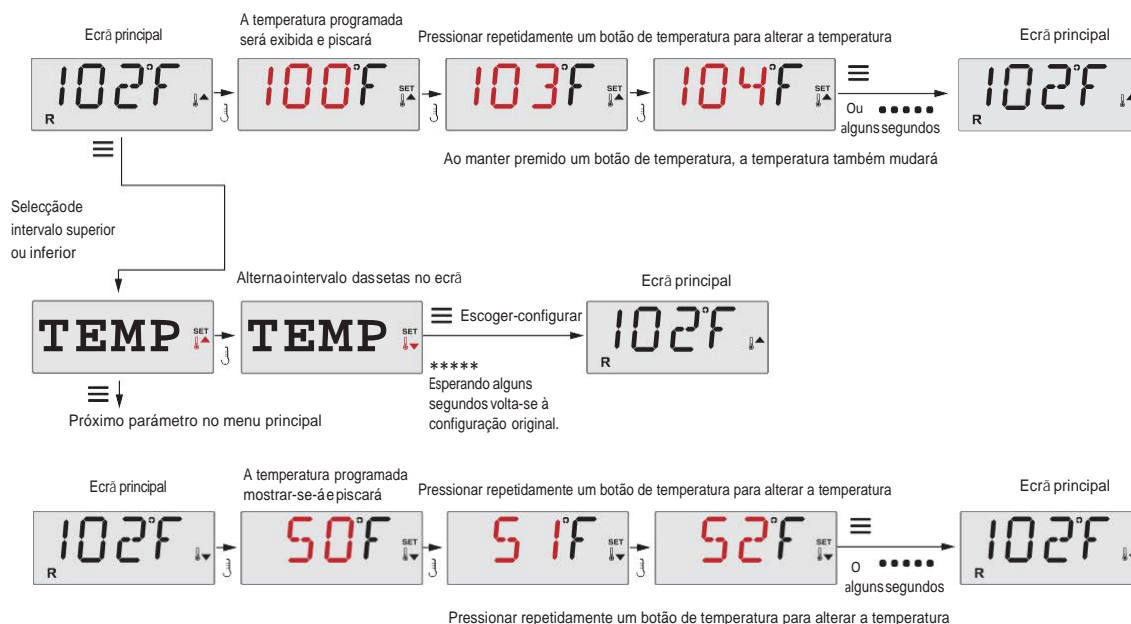
*Más temperaturas pueden ser especificadas por el fabricante.*

*A protección contra el hielo está activa em ambos int.*

*Veja “A ponto e repouso” na página 6 para obter informação adicional sobre o controlo do aquecimento.*

### Legenda

-  Indica piscando ou mudando de segmento
-  Indica uma mensagem alternada ou progressiva - cada ½ segundo
-  O botão de temperatura é usado para a "acção"
-  Menu/botão de seleccion
-  Tempo limite para a última alteração a um item do menu.
-  Tempo de espera (depende do item do menu) para voltar às definições originais e ignora quaisquer alterações ao item do menu



# Modo - Pronto e repouso (Ready e Rest)

Para que o spa possa aquecer, uma bomba deve recircular a água através do aquecedor. A bomba que desempenha esta função é conhecida como a "bomba de filtração".

A bomba de filtração pode ser uma bomba de dupla velocidade 1 (filtração e massagem) ou uma pequena bomba apenas de filtração.

Se a filtração é a bomba1 de dupla velocidade, O Modo "Pronto" ( **R** ) fará recircular água periodicamente, utilizando a velocidade baixa da bomba para manter uma temperatura da água constante, aquecer se necessário e atualizar a temperatura do ecrã do painel. Esta acção é conhecida como "sondagem".

O Modo de Repouso ( **R** ) só aquecerá durante os ciclos de filtração programados. Até que o levantamento seja realizado, ao fazer funcionar a bomba de filtração durante um ou dois minutos, a temperatura de visualização não será actualizada.

Modo de filtração (Veja página 4, debaixo de Bombas, para otros modos de filtração)

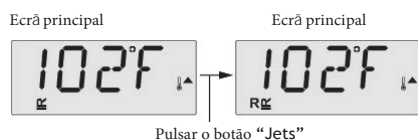
Se o spa estiver configurado para filtração contínua (24h), a bomba de filtração funcionará geralmente de forma contínua. Se a bomba de filtração estiver em funcionamento contínuo, o spa manterá a temperatura programada e aquecerá conforme necessário no modo "Pronto" sem sonda de temperatura.

No Modo de Repouso, o spa só aquecerá durante os períodos de filtração programados, embora a água esteja a ser filtrada continuamente durante o Modo de Filtração.



## Modo pronto e repouso

**R** aparece no visor do spa se o spa estiver em modo de repouso e o botão "Jet" for premido. Assume-se que o spa está a ser utilizado e aquecerá à temperatura programada. A bomba de baixa velocidade funcionará durante uma hora ou até que a temperatura programada seja atingida. Após uma hora, o sistema mudará para o Modo de Repouso. Este modo pode ser reiniciado entrando no Modo Menu e alterando o Modo.



# Mostrar e programar a hora do dia

## Certifique-se de definir a hora do dia

Programar a hora é importante para determinar as horas de filtração e outras funções secundárias.

Quando se entra no menu Hora (TIME), piscará a mensagem "SET TIME" no ecrã, se não há nenhuma hora programada na memória.

Pode-se programar a hora com o formato 24h no menu Preferencias ("PREF" – ver página 12)



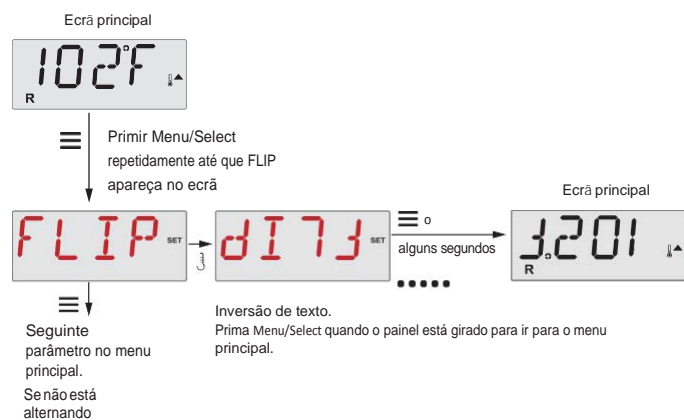
## Nota:

Esta nota refere-se a sistemas que não guardam a hora do dia quando o spa é desligado da corrente.

Se o sistema for desligado da corrente, a definição da hora do dia não será guardada. O sistema continuará a funcionar e as outras funções serão salvas. Se os ciclos de filtração tiverem de funcionar a uma determinada hora do dia, o relógio do painel deve ser reiniciado para que os tempos de filtração regressem aos períodos de filtração programados.

Quando o sistema arranca, exibe meio-dia, pelo que outra forma de colocar os ciclos de filtragem de volta à pista com a hora seria ligar a mini piscina à fonte de alimentação às 12:00 horas. A mensagem "SET TIME" continuará a piscar no menu "TIME" até a hora estar programada, mas se o spa estiver ligado ao meio-dia, os ciclos de filtragem funcionarão como programado.

# Dar la vuelta ao ecrã



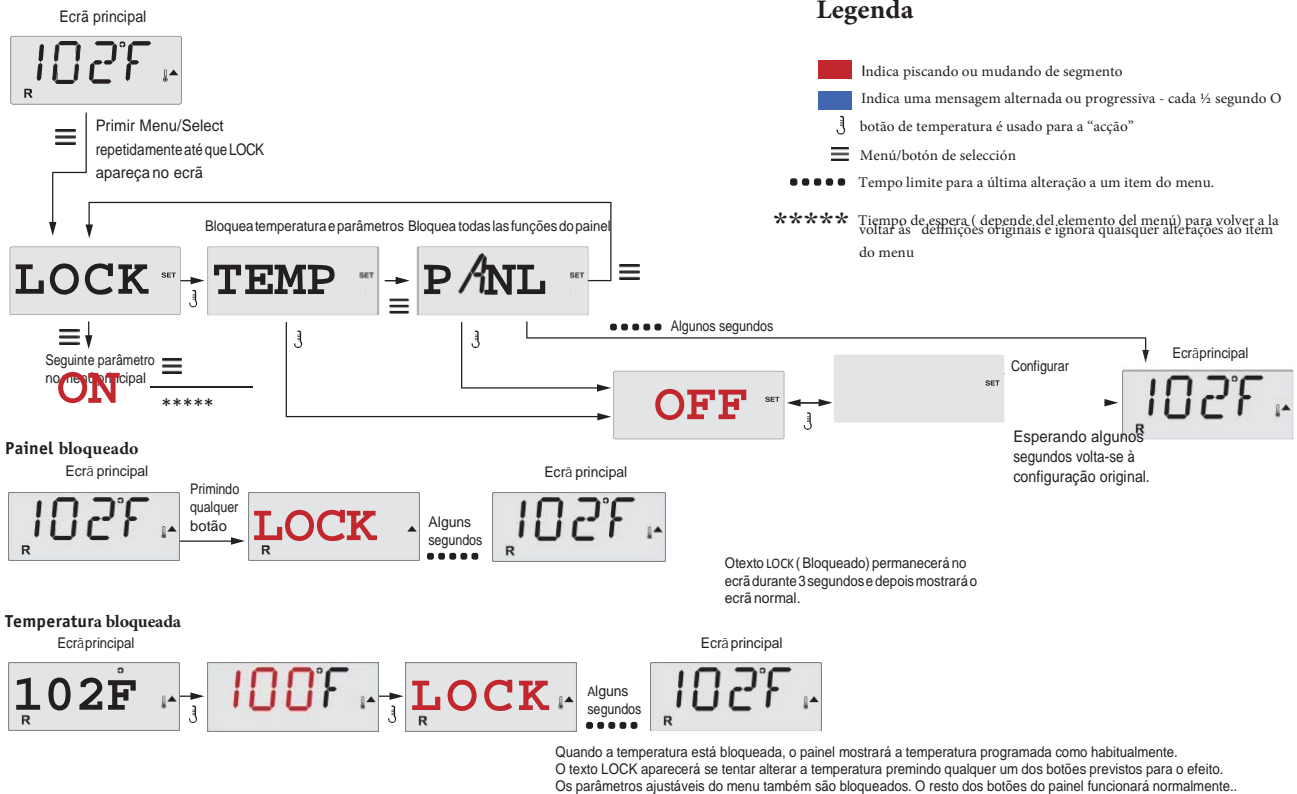
# Bloqueio do painel e da temperatura

A utilização do painel de controlo pode ser limitada para evitar alterações na programação ou definições de temperatura indesejadas.

O bloqueio do painel (LOCK) impede a utilização do painel, mas todas as funções automáticas ainda estão activas.

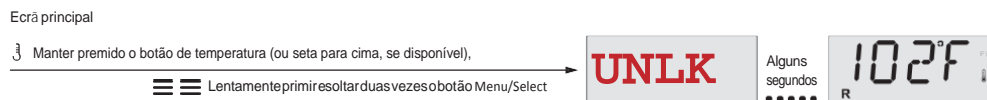
O bloqueio de temperatura (LOCK) permite a utilização de jactos e outras funções, mas a programação da temperatura e outras definições não podem ser alteradas.

O bloqueio de temperatura permite o acesso a um menu reduzido. O menu reduzido inclui: FLIP, LOCK, UTIL, INFO e FAT LOG.



# Desbloqueio

A sequência de botões a premir para desbloquear pode ser feita em qualquer um dos ecrãs mostrados num painel bloqueado.



NOTA: Se o painel tiver ambos os botões de seta para cima e para baixo, SOMENTE a seta para cima (botão UP) funcionará para a sequência de desbloqueio do painel.

A temperatura não será desbloqueada se a sequência de desbloqueio for executada quando o painel exibir o texto "LOCK".



# Espera (Hold)

## Modo de espera (Hold Mode) –M037\*

O modo HOLD é utilizado para desactivar as bombas durante funções de manutenção, tais como limpeza ou substituição de filtros. O modo HOLD dura 1 hora se não for abandonado manualmente.

## Modo de drenagem (Drain Mode)

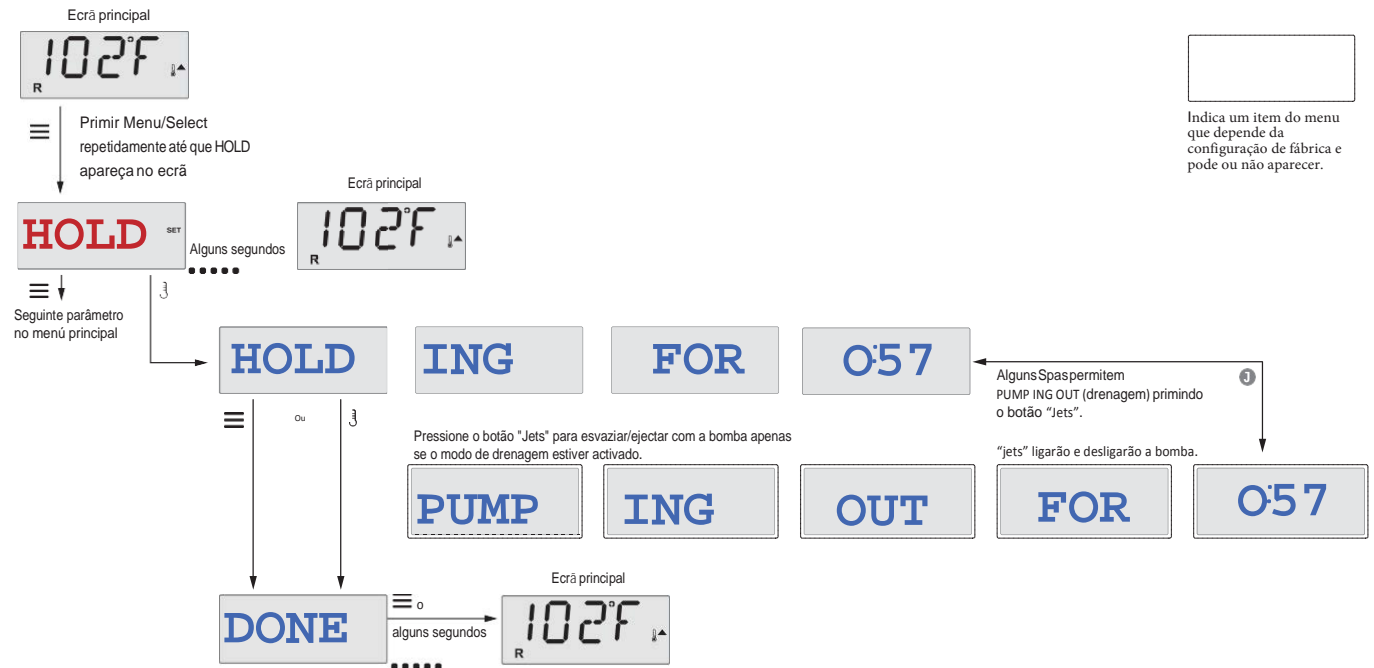
Alguns spas têm uma função que permite utilizar as bombas do spa para a drenagem.

Quando esta opção está disponível, faz parte do modo HOLD para manutenção.

O modo de drenagem terminará juntamente com o modo standby.

### Legenda

- Indica piscando ou mudando de segmento
- Indica uma mensagem alternada ou progressiva - cada ½ segundo
- ⌋ botão de temperatura é usado para a "acção"
- ☰ Menú/botón de selección
- Tempo limite para a última alteração a um item do menu.
- \*\*\*\*\* Tempo de espera (depende do elemento do menu) para voltar às definições originais e ignora quaisquer alterações ao item do menu.





M037 é um código de mensagem. Veja a página 18.

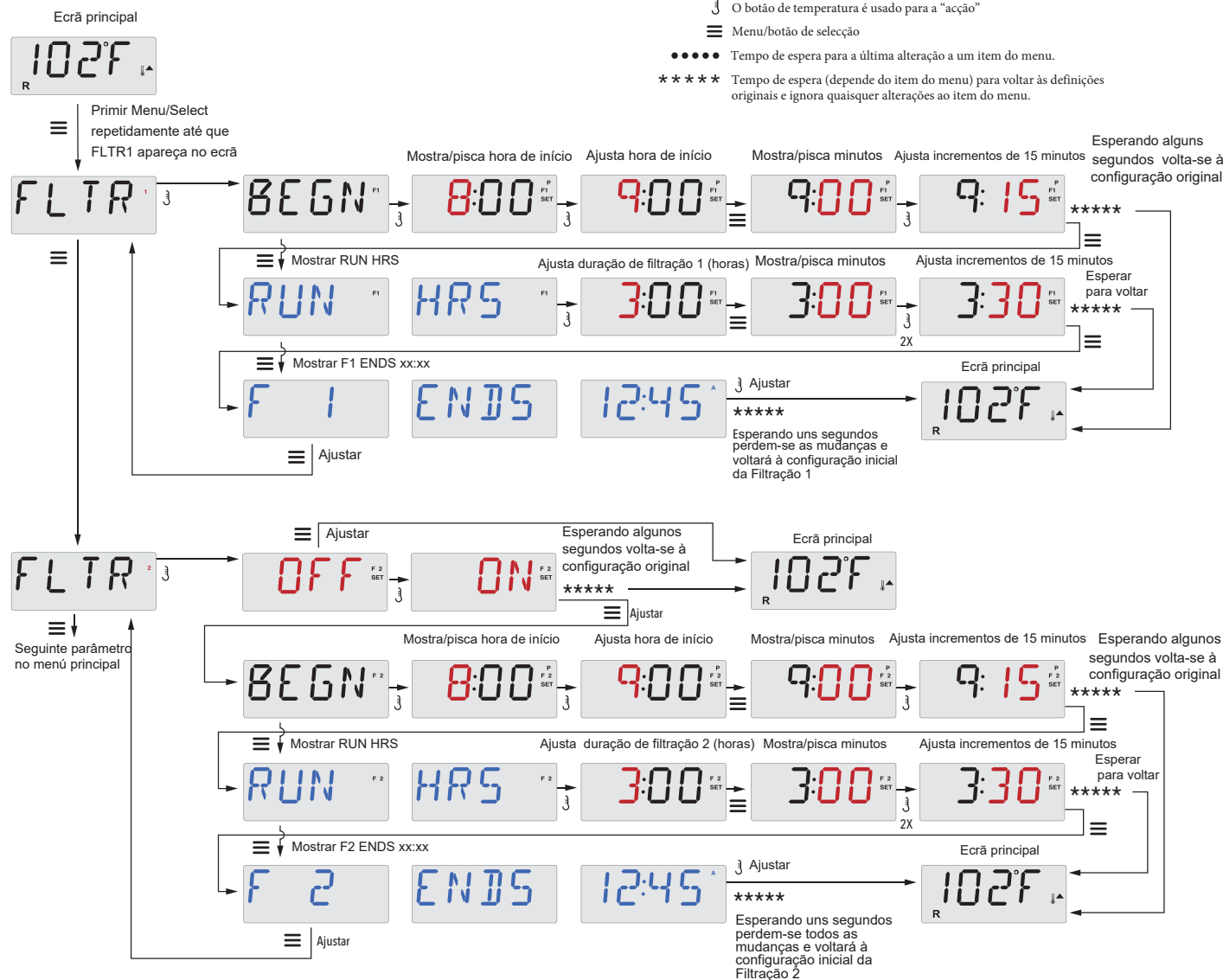
# Configuração da filtração

## Filtração principal

Os ciclos de filtração configuram-se mediante uma hora de início e um tempo de duração. A hora de início indica-se mediante um “A” ou um “P” no canto direito do ecrã. A duração não tem qualquer indicação no visor. Cada característica pode ser ajustada em incrementos de 15 minutos. O painel calcula o tempo final da filtração e mostra-o automaticamente.

### Legenda

- Indica segmento que pisca ou muda
- Indica uma mensagem alternada ou progressiva - a cada ½ segundo
-  O botão de temperatura é usado para a “acção”
-  Menu/botão de selecção
- Tempo de espera para a última alteração a um item do menu.
- \*\*\*\*\* Tempo de espera (depende do item do menu) para voltar às definições originais e ignora quaisquer alterações ao item do menu.



## Ciclo de filtração 2 (F 2) – Filtração opcional

O ciclo de filtração 2 está desactivado por defeito.

Os ciclos de filtração 1 e 2 podem sobrepor-se, o que reduzirá todas as filtrações ao período total de filtração.

## Ciclos de purga

Para manter uma boa higiene do spa, as bombas secundárias, e/ou a bomba de ar (Blower), irá purgar a água dos seus tubos, começando por um momento no início de cada ciclo de filtração.

Se o ciclo de filtração 1 for definido para contínuo (24 horas), activando o ciclo de filtração 2, o spa será purgado quando o ciclo de filtração 2 for definido para começar.